

财经

英语 听力 教师用书

· 4 ·



上海外语教育出版社 外教社

财经英语听力

(财经专业用)

Business English Listening

第四册

(教师用书)

主编 俞理明 周国强

编者 冯善萍 蒋永萍 陶友兰

上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

财经英语听力第四册教师用书/俞理明,周国强主编.

上海:上海外语教育出版社,2000.1

财经专业用

ISBN 7-81046-718-2

I. 财… II. ①俞… ②周… III. 经济-英语-视听教学
-教学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 60034 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内)

责任编辑: 严 凯

印 刷: 上海新四印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/32 印张 9.5 字数 235 千字

版 次: 2000年3月第1版 2000年3月第1次印刷

印 数: 1 000 册

书 号: ISBN 7-81046-718-2/F·054

定 价: 13.80 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

前 言

《财经英语听力》(Business English Listening)(第四册)旨在提高学生在国际经济、贸易、金融、管理等领域的实际情景中的英语听力水平。这套听力教程可作为财经和外贸院校,以及综合性大学外语和经济类专业的学生使用,也可供从事国际商务、金融、企业管理等业务的实际工作者提高英语听力时使用。

英语听力是人们英语交际能力的重要方面,是英语教学中五项基本技能之一,一直是中国学生学习英语的一个难点。提高英语听力水平能促进其他基本技能的发展,从而为培养学生综合的英语交际能力打下坚实的基础。

本教程编写过程中,在注意语言材料的真实度以及题材和体裁广泛多样性的基础上,尽量选用较新的资料。编者曾大量参阅比较了国外最新出版的各种原文资料和教材,从中筛选出适合中国学生使用的材料。

《财经英语听力》(第四册)由上海交通大学外语学院俞理明副教授和周国强教授主编,上海财经大学外语系冯善萍、蒋永萍,以及复旦大学外语系陶友兰参加了编写工作。本书的编写得到了上海外语教育出版社社长庄智象教授和总编辑王彤福教授的支持和关心,并承英国文化协会英语资料中心的协助,在此一并致谢。

本教程是编者在学校教学工作之余编就,虽经努力,但因编者

学力及资料所限,谬误失当之处难免。望使用本教程的教师学生以及专家学者不吝指正,以便日后修订。

上海交通大学 俞理明

周国强

2000.1

使用 说明

《财经英语听力》(第四册)设 20 课,以每周(2 课时)使用一课时,可用 20 周。本册可供第二学年第二学期使用。具体使用应根据各校课时安排以及学生程度灵活掌握。

为有利于课堂教学,本册教程分“学生用书”和“教师用书”。

“学生用书”中每课均围绕一个题材(如 company profiles, meeting customers' needs 等),分 Part A、Part B 和 Part C 三个部分,每部分分别由词汇(Vocabulary)(包括单词、短语和专有名词)、基本结构(Basic Structures)和练习(Exercises)组成。每部分列出的词汇可由学生在课前预习或由教师上课时略作讲解。列出的基本结构是为了让学生更好地理解录音材料,也为了向学生提供与课文题材相关的常见句型,以便学生掌握,在日常口语和写作中使用。练习部分根据提供的录音资料设计了多项选择、听写、是非题和填空等各种练习。课文中出现的所有词汇的英语和汉语释义作为附录放在全书最后,供学生预习和复习时参阅。

“教师用书”参照“学生用书体例”,也分 Part A, Part B 和 Part C 三部分。每部分由词汇注释(Vocabulary Notes)、基本结构(Basic Structures)、录音书面资料(Tapescript)和练习答案(Answer Key)组成。其中的词汇注释和基本结构均加了汉语译文,以方便教师备课和课堂教学时使用。

每册教程所附的录音磁带按课文顺序录制,其中练习所需的间隙可由教师在课堂教学时根据具体需要灵活掌握。

Contents

Unit One	Company Profiles	1
Unit Two	Meeting Customers' Needs	11
Unit Three	Exchanging Information	20
Unit Four	Counseling	31
Unit Five	Reporting Back to Head Office	42
Unit Six	Growth and Development	52
Unit Seven	Problem Solving	62
Unit Eight	Reporting on Progress	72
Unit Nine	Products and Services	83
Unit Ten	Comparing Options	91
Unit Eleven	Planning Meetings	103
Unit Twelve	The Marketing Game Plan	119
Unit Thirteen	Technical Demonstrations	133
Unit Fourteen	Describing a Company's Performance	145
Unit Fifteen	Sorting Out Problems	159
Unit Sixteen	Orders, Bills and Payments	172
Unit Seventeen	Delivery and After-sales	183
Unit Eighteen	Operations and Processes	199
Unit Nineteen	Company World	216
Unit Twenty	Import and Export	232
Index	Glossary	244

Unit One

Company Profiles

Part A

I. *Vocabulary Notes*

direction — information or instructions about where to go
etc. 指路

regards — kindly thought and wishes 问候;致意

profile — a side view, outline, or representation of an object,
esp., a human face or head; a brief description of sth 剪
影; 简况

golf course — ground for golf 高尔夫球场

the Alps — high mountains separating France and Italy 阿尔
卑斯山脉

Cambridge — a city in the southeast of England, where Cam-
bridge University, one of the world's famous universi-
ties, is located 剑桥

II. *Basic Structures*

Shall I take your coat? 让我来替你挂外套。

Did you have any trouble finding the way? 路好找吗?

Your directions were very good. 你告诉我的路线很好走。

How long did it take? 路上走了多久?

Yes please, I'd love some. 好的,请来一杯。我很想喝一些。
She sends her regards, by the way. 顺便说一下,她向你问好。

It's strange driving on the left-hand side of the road. 奇怪,车沿路的左边行驶。

Let me show you round tomorrow. 让我明天带你参观一下。

III. *Tapescript*

Dialogue One

F: Paolo! It's great to see you again. Do come in. Shall I take your coat?

M: Thanks.

F: Have a seat. Did you have any trouble finding the way?

M: No. Your directions were very good.

F: How long did it take?

M: Only an hour.

F: Would you like some coffee?

M: Yes please, I'd love some.

F: And how is Stephania?

M: Oh, she's fine. She sends her regards, by the way.

F: Milk?

M: No, black please.

F: Here you are.

M: Thanks.

- (1) The two speakers are probably in the office.
- (2) The two speakers are colleagues.
- (3) It took Paolo an hour to reach his destination because he

was a stranger there.

- (4) Paolo prefers white coffee to black coffee.
- (5) Stephania is probably Paolo's wife.

Dialogue Two

M: It's strange driving on the left-hand side of the road.

F: Yes. Is this your first visit to Cambridge?

M: Yes, it is. I'd love to see the university.

F: Then let me show you round tomorrow.

M: Oh, would you? That's very kind of you. Is there a good golf course in Cambridge?

F: I think so, but I don't play myself. Are you interested in sport?

M: I like golf and I go skiing about once a month in winter.

F: Where do you go? In Italy?

M: Yes. A small place near Chatillon. It's in the Alps.

IV. Answer Key

- 1. (1) T (2) F (3) T (4) F (5) T
- 2. (1) first
(2) strange
(3) on the left-hand
(4) show him round
(5) goes skiing
(6) in a small place
(7) the Alps

Part B

I. Vocabulary Notes

destination — a place to which sb or sth is going or is being

sent 目的地
device — sth for special purpose 装置
to install — to set up 设置
bureaucracy — the system of government 官僚政治; 官僚
priority — sth that needs attention 重点
route — way taken from one place to another 路线
satellite — man-made object intended to move round the
earth, moon etc. for some purpose 卫星
subsidiary — a company that is controlled by another company
子公司; 附属公司
turnover — a total sale of a company 营业额; 销售金额
multinational company — a company with operations in
many countries 多国公司; 跨国公司
holding or parent company — a company that is in control of
the property of its sub-companies and active in their
businesses 母公司; 总公司
traffic congestion — road and street condition of being too
full or blocked up because of traffic 交通堵塞
to throw out — to refuse to accept 拒绝

ECU — European currency unit 欧洲货币单位
the Netherlands — a European country located in the west of
Europe 荷兰

II. *Basic Structures*

About half our sales are to the consumer market and half are
to the professional and industrial markets. 我公司产品约
一半销往消费市场, 一半销往工业市场和专业市场。

For example, we are expanding our activities in China at the moment, developing business ventures with the People's Republic. 例如,目前我公司正在中国扩大我们的业务,与中华人民共和国发展合资业务。

We carry over 30 million passengers a year and we fly to 41 destinations in 25 foreign countries. 我公司每年客流量三千多万人次,并开辟了通往 25 个国家的 41 条航线。

We also provide a domestic service that has 48 routes and serves 20 cities. 我公司还提供国内航班服务,48 条航线通往 20 个城市。

Safety is our number one priority. 安全是我公司的第一重点。

III. *Tapescript*

Passage One

We're a multinational company with a quarter of a million employees and there are over a hundred and twenty subsidiaries worldwide. The group has a turnover of thirty one thousand six hundred and twenty six million ECUs and our holding or parent company is located in the Netherlands.

About half our sales are to the consumer market and half are to the professional and industrial markets. Altogether we manufacture and sell over a million different electrical products.

The group is also working in joint ventures with other partners. For example, we're expanding our activities in China at the moment, developing business ventures with the People's Republic.

Passage Two

We carry over 30 million passengers a year and we fly to 41 destinations in 25 foreign countries. We also provide a domestic service that has 48 routes and serves 20 cities.

Safety is our number one priority and at the moment we are installing 'FANS' in our aircraft — that is Future Aircraft Navigation Systems. These devices are improving communications and reducing air traffic congestion by making use of satellite links.

- (1) What's the passage mainly about?
- (2) How many passengers does the company carry every year?
- (3) What is 'FANS' in our aircraft?
- (4) According to the passage, what is most important to the airline company?
- (5) What is the improvement made by the devices?

Passage Three

We have a turnover of over sixty-two billion dollars and there are two hundred and fifteen thousand employees worldwide. We manufacture and sell advanced information processing products and we're the market leader in micro electronics, data storage, communications and many other fields. It's the most exciting industry in the world and it's changing fast. And we're changing too. We're throwing out bureaucracy and developing a new company culture. We're introducing new systems that encourage speed, risk taking and

personal leadership.

IV. Answer Key

1.

Employees:	250,000
Subsidiaries:	over 120
Turnover:	31,626,000,000 ECUs
Location of parent company:	Netherlands
Number of products:	over 1,000,000
Venture partner:	China

2. (1) b (2) c (3) a (4) d (5) a

3. (1) over sixty-two billion dollars

(2) two hundred and fifteen thousand

(3) advanced information

(4) the market leader

(5) data storage

(6) many other fields

(7) it's changing fast

(8) developing a new company culture

(9) new systems

(10) risk taking

(11) personal leadership

Part C

1. Vocabulary Notes

motorways — road designed and built especially for fast traffic; express 高速公路

voltage — electrical force measured in volts 电压

wholesaling — selling goods in large quantities to shopkeepers
批发

channel tunnel — underwater passage joining two seas 海峡隧道

fibre optic cables — a strong rope of insulated wires laid on the sea bottom for carrying messages by sense of light 纤维光电电缆

power cables — a strong rope of insulated wires carrying messages by electricity 动力(电力)电缆

Portugal — a country in the southwest of Europe 葡萄牙

Singapore — one island of the Malay Archipelago, which used to be a part of Malaysia and declared independence in 1965 新加坡

II. *Basic Structures*

BICC plc is a large multinational with about forty thousand employees worldwide and a turnover of approximately four billion pounds. BICC plc 是一家大型跨国公司,在世界范围拥有雇员四万名,销售额近四十亿英镑。

America Cables operates in the US and Canada and it's the market leader in medium voltage power cables. 美洲电缆公司的业务主要在美国和加拿大,在中压动力电缆市场居首位。

It is responsible for the manufacture and marketing of the group's cable products in the important Asia-Pacific region. BICC 电缆公司(亚太地区)负责生产电缆和在亚太

地区这一重要市场销售集团公司的电缆产品。

III. *Tapescript*

BICC plc is a large multinational with about forty thousand employees worldwide and a turnover of approximately four billion pounds. The group's main activities are construction and the manufacture of cables. I'd like to tell you about the five different divisions in the group and I'll begin with Balfour Beatty. Balfour Beatty is Britain's leading construction company with a turnover of around £1,700m. The company is famous for its work constructing motorways, buildings and of course, the channel tunnel.

The next division is BICC Cables. We are the largest manufacturer of fiber optic cables in Europe and we now own the Italian company, Ceat Cavi, CelCat in Portugal, part of CGC in Spain and KWO in Germany. BICC Cables is expanding fast in Asia too and it has a turnover of £1,183m.

Now I'll turn to BICC's overseas activities. There are three overseas divisions, Australasia, North America Cables and BICC Cables Asia Pacific. Australasia's principal activities are cables, piping and wholesaling and it has a turnover of £595m. North America Cables operates in the US and Canada and it's the market leader in medium voltage power cables. And finally, BICC Cables Asia-Pacific. Based in Singapore, this division is growing fast. It is responsible for the manufacture and marketing of the group's cable products in the important Asia-Pacific region. It's our newest division so we haven't got turnover figures yet.

IV. Answer Key

1. (1) A large multinational.
(2) Construction and manufacture of the cables.
(3) Five.
(4) Three.
(5) Not mentioned.

2.

Divisions	Main Activities	Turnover (sterling pounds)
Balfour Beatty	motorways, buildings (1) and <u>channel tunnel</u>	around 1,700m
BICC Cables	fibre optic cables	(2) <u>1,183m</u>
Australasia	cables, piping (3) and <u>wholesaling</u>	(4) <u>595m</u>
North America Cables	(5) <u>medium voltage power cables</u>	476m
BICC Cables Asia-Pacific	(6) <u>cable products</u>	